EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

LIBE_PV(2005)0221_1

ZÁPIS
ze schůze konané dne 21. února 2005 od 19:00 do 21:00
ŠTRASBURK

Schůze byla zahájena v pondělí 21. února 2005 v 19:06 a předsedal jí Jean-Marie Cavada (předseda).

1. Přijetí návrhu pořadu jednání LIBE(2005)0221_1

Byl přijat návrh pořadu jednání s následujícím harmonogramem:

19:00 – 19:15 body 3 a 4 (návrh stanoviska Deprez – hlasování)

19:15 – 20:15 bod 5 (návrh zprávy NASSAUER)

20:15 – 20:30 bod 6 (stanovení lhůty pro předložení pozměňovacích návrhů s krátkými vystoupeními
zpravodajů LAXE, KIRKHOPEHO ET ANGELILLIHO)

20:30 – 20:45 bod 7 (návrh stanoviska LAMBRINIDIS – hlasování)

20:45 – 21:00 bod 8 (návrh zprávy CAVADA – hlasování)

2. Sdělení předsedy

Jmenování zpravodajů:

zpravodajové:
- rámcové rozhodnutí o boji s organizovaným zločinem: pan Newton Dunn (ALDE)

očekávaná postoupení
- statut zaměstnanců Europolu (podnět Lucemburska) - pan Moraes (PSE)
- rámcové rozhodnutí o boji proti rasismu a xenofobii - paní Roure (PSE)

spolurozhodování (druhé čtení)
- nařízení týkající se prevence praní peněz prostřednictvím celní spolupráce - pan Peillon (PSE)

zprávy z vlastního podnětu
- Zelená kniha o přístupu EU k řízení hospodářské migrace - paní Klamt (PPE DE)
- 4. zpráva o občanství EU - pan Catania (GUE)

navrhovatelé
- evropský postup příkazu k platbě - pan Brejc (PPE-DE)
- mediace v občanských a obchodních záležitostech: pan Blokland (IND/DEM)
- Řím II - paní Kudrycka (PPE-DE)
- Strategické partnerství EU–Indie: není stanovisko
- nástroj financování rozvojové pomoci: není stanovisko
- strategie pro zabránění obchodování se ženami a dětmi - paní Segelström (PSE)
- boj proti násilí páchaném na ženách a akce v budoucnosti - paní Mastenbroek (PSE)
- informační a komunikační strategie: není stanovisko
- ochrana finančních zájmů ES: není stanovisko
- nástroj stability: není stanovisko

Řečníci: Martine Roure, Ewa Klamt, Barbara Kudrycka, Jean-Marie Cavada

3. Rozpočet na rok 2006: výroční strategická zpráva Komise
2004/2270(BUD)

Zpravodaj: Gérard Deprez (ALDE)

- projednání návrhu stanoviska
- přijetí návrhu stanoviska

příslušný výbor: BUDG F - Giovanni Pittella (PSE)

Všechny změny byly přijaty.

Návrh stanoviska byl jednomyslně přijat: 37 hlasů pro.

4. Rozpočet na rok 2006: pokyny - ostatní oddíly
2004/2271(BUD)

Zpravodaj: Gérard Deprez (ALDE)

- projednání návrhu stanoviska
- přijetí návrhu stanoviska

příslušný výbor: BUDG F - Valdis Dombrovskis (PPE-DE)

Všechny změny byly přijaty.

Návrh stanoviska byl přijat: 36 hlasů pro, 0 proti, 1 zdržení se.

Řečníci pro body 3 a 4: Gérard Deprez, Manfred Weber, Alexander Nuno Alvaro, Giusto Catania.

5. Využívání finančního systému pro účely praní špinavých peněz, včetně financování terorismu
***I 2004/0137(COD) KOM(2004)0448 - C6-0143/2004

Zpravodaj: Hartmut Nassauer (PPE-DE)

- projednání návrhu zprávy
- stanovení lhůty pro předložení pozměňovacích návrhů
- lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 7. března 2005 ve 12:00

Za přítomnosti pana KAMPHAUSE za lucemburské předsednictví a pana M. DELSAUXE za GŘ pro vnitřní trh Evropské komise.

Zpravodaj předložil svůj návrh zprávy.
Řečníci: Hartmut Nassauer, Vincent Peillon, Bill Newton Dunn, Alexander Nuno Alvaro, Sarah Ludford, Inger Segelström, Timothy Kirkhope, Wolfgang Kreissl-Dörfler, pan KAMPHAUS za lucemburské předsednictví, pan DELSAUX za Komisi, Henrik Lax, Marie-Line Reynaud, Timothy Kirkhope,

6. Stanovení lhůty pro předložení pozměňovacích návrhů:

- zpráva LAX - Víza: reciproční mechanismus: 28. února 2005 v poledne;

- stanovisko REYNAUD - Sociální začlenění v nových členských státech - 14. března 2005 v poledne;

- zpráva KIRKHOPE - Protokol k dohodě se Švýcarskem o volném pohybu osob pro rozšíření: 23. února 2005 v poledne

- stanovisko ANGELILLI - Konkurenceschopnost průmyslu audiovizuálních a informačních služeb: ochrana nezletilých a lidské důstojnosti - 22. března 2005 v poledne.

Řečníci: Kirkhope, Lax a Angelilli

7. Evropská bezpečnostní strategie
2004/2167(INI)

Navrhovatel: Stavros Lambrinidis (PSE)

- projednání návrhu stanoviska
- přijetí návrhu stanoviska

Stanovisko bylo přijato zrychleným postupem z důvodu dodržení harmonogramu.

Všechny pozměňovací návrhy byly přijaty.

Návrh stanoviska byl jednomyslně přijat: 37 hlasů pro.

8. Restriktivní opatření proti určitým osobám a právnickým osobám na Pobřeží slonoviny

* 2004/0286(CNS) - KOM(2004)0842 - C6-0023/2005

Zpravodaj: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- projednání a přijetí návrhu zprávy

Všechny pozměňovací návrhy byly přijaty.

Návrh stanoviska byl přijat: 32 hlasů pro, 0 proti, 0 zdržení se.

9. Datum a místo konání příští schůze

16. a 17. března 2005 v Bruselu

***

Schůze skončila v 20:56

***

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P), Stefano Zappalà (VP), Stavros Lambrinidis (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Edit Bauer, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Kinga Gál, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Barbara Kudrycka, Jaime Mayor Oreja, Hartmut Nassauer, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Michael Cashman, Rosa Díez González, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Edith Mastenbroek, Claude Moraes, Martine Roure, Inger Segelström, Alexander Nuno Alvaro, Maria Carlshamre, Henrik Lax, Sarah Ludford, Kathalijne Maria Buitenweg, Tatjana Ždanoka, Giusto Catania, Ole Krarup, Johannes Blokland, Mario Borghezio, Roberta Angelilli
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Frederika Brepoels, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Bogusław Sonik, Richard Corbett, Antonio Masip Hidalgo, Vincent Peillon, Marie-Line Reynaud, Gérard Deprez, Bill Newton Dunn, Kyriacos Triantaphyllides

178 (2)
183 (3)
Neil Parish
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Lora, Kamphaus (Présidence), Faber (Présidence)	
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Delsaux, Arribas, Giraud, Hager	
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Oosterloo (US Mission)	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo, Mangold
PSE	Lemarchal, Panzetti
ALDE	Rasmussen, Marzocchi
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Kalb Tziorkas Andres
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Duintjer - Tebbens	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, Huber, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úredník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman